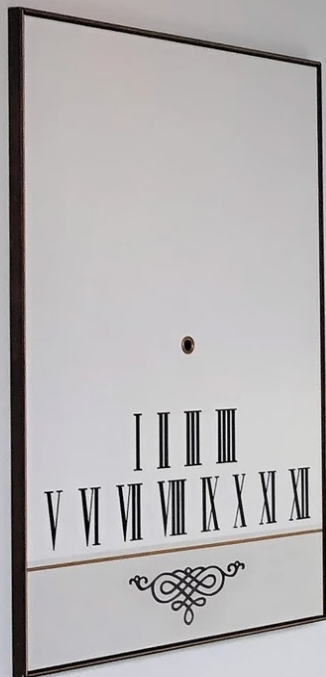


# MANUEL ALVESS



VENDU

SELECTED WORKS

# BIOGRAPHY

Alvess (1939-2009) explored all forms of art: photography, drawing, sculpture, mail art, performance and painting. As many mediums as ways of presenting his interrogations into the nature of art, or of things themselves.

Manuel Alves, who became “Alvess” to adapt to French phonetic sensibilities, left his homeland Portugal under Salazar’s dictatorial regime to move to Paris in 1963. He began to search for ways to integrate himself into the artistic milieu of the city by participating in several diverse salons and exhibitions, which successfully earned him early recognition. However his development of economic strategies outside of the art market allowed him to continue to develop his artistic practice autonomously.

After the Carnation Revolution in 1974, Alvess returned to Portugal for a short period, participating in significant artistic events such as Alternative Zero and the 4th International Art Encounters. These experiences connected him to influential artists and reinforced his mail art practice. He participated in the Salon des Surindépendants in 1963, obtaining in 1968 the Europe Peinture à Ostende prize and exhibiting at the Museum of Modern Art in Paris and the Biennale de Paris (in 1969).

Alvess always sought to blur the boundaries between art and life; his works, often intriguing, questioned the perception and categorization of reality. Alvess puts into focus the absurdity and redundancy of established systems by creating objects with non-functional dimensions, such as the Seizimètre (1971), or through bold performances like Les Sept heures de la Biennale (1971). His career and practice demonstrate that the true value of art lies not only in its institutional recognition but also in its ability to question, provoke, and offer new perspectives on the world around us. Similarly to Dada or Fluxus, and inspired greatly by Duchamp, Alvess also advocated for anti-art. In 2001, the Serralves Foundation in Porto proposed an exhibition of his work, which came to life in 2008 and remains to this day the artist’s largest retrospective - marking a turning point and milestone in the public recognition of his work.

Unlike artists who have benefited from greater institutional visibility, Alvess has remained an artist’s artist, engaging in numerous correspondences with his peers, whose journeys have been marked by exile. This difficulty in inscribing himself into the art system, led him to incorporate a remarkable concern for posterity into his work; forty years of research, labour, and archives were gathered and safeguarded by the artist, then carefully preserved by his family, in the hope that this body of work would one day be discovered.

Public collections :

- FRAC Bretagne
- Foundation Serralves, Porto
- Foundation Gulbenkian, Lisbon

# MANUEL ALVESS

## HIGH SURVEILLANCE

La Galerie Jocelyn Wolff, Paris, France  
31 January - 07 March, 2026

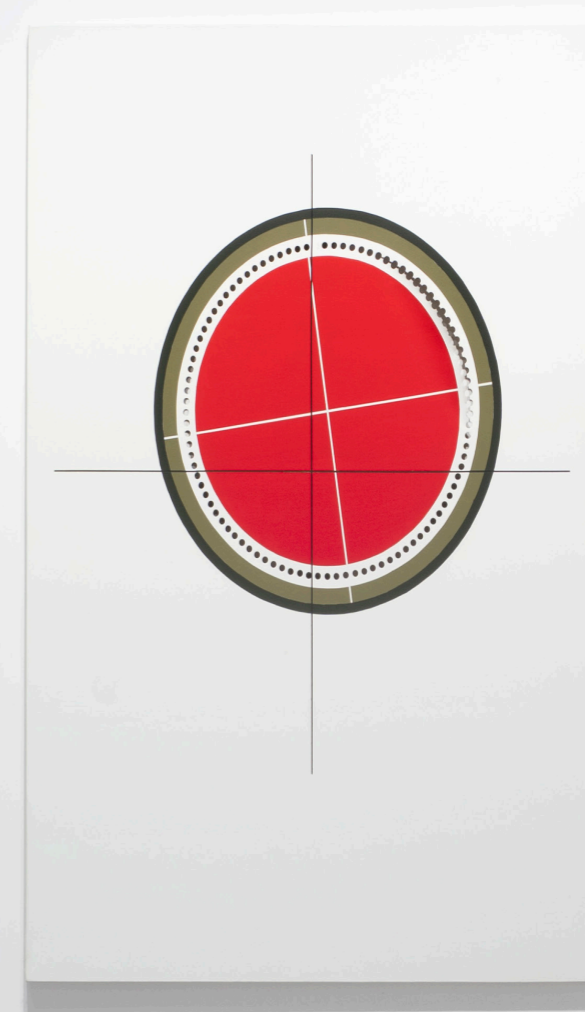
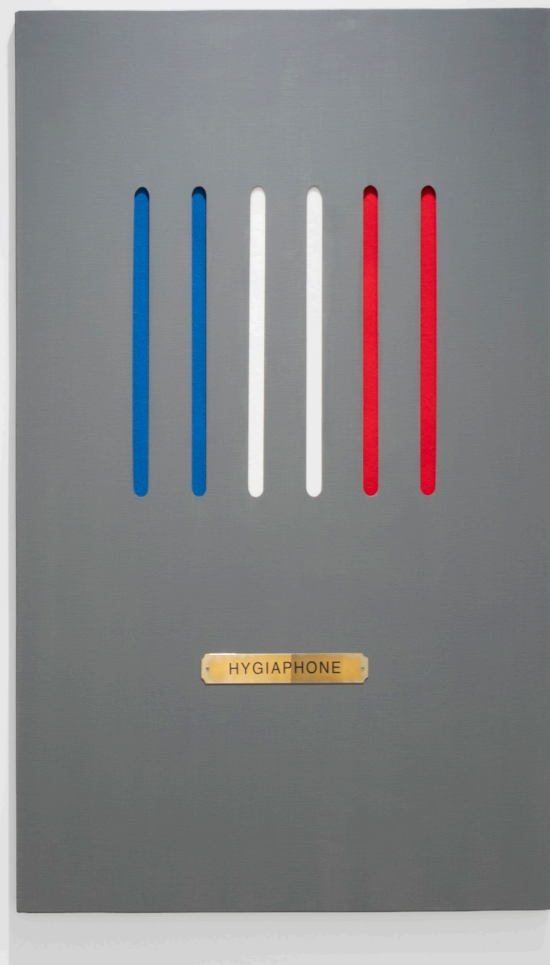
This first solo exhibition of Manuel Alvess (1939–2009) in France—and outside Portugal—reveals the previously unseen and fascinating work of a little-known artist who produced his entire body of work in Paris, where he lived from 1963 until his death in 2009. For this inaugural presentation, Galerie Jocelyn Wolff has selected a group of paintings that have never been exhibited and had never left the artist's studio.

The work of the Portuguese artist Manuel Alvess was discovered very late, in 2005. Alvess pursued his practice on the margins of the art world, outside both the market and institutional networks, without being antisocial or cut off from the world. He worked to earn a living, briefly took part in the Parisian effervescence of the 1960s and 1970s, then withdrew, developing a practice at a distance from the art milieu while keeping contemporary creation under close watch—under surveillance. It was thanks to Lourdes Castro, who organized a visit to his Paris apartment by curators João Fernandes and Sandra Guimarães, that the Portuguese artist emerged from anonymity. In 2008, the Serralves Museum conceived an exhibition of Manuel Alvess built around a corpus of works centered on measurement and language, postal works, and performances, situating the artist within the context of a young Parisian and international conceptual avant-garde. The choice of paintings focusing on themes of administration and bureaucracy also pointed in this direction.

Manuel Alvess' painting, as it presents itself to us today, leaves a mark with striking force. Its acuity surprises us. This is due to a visual language of disarming simplicity: a graphic style and pared-down iconography. Very often, one has the impression that the painting is looking at us, keeping an eye on us, in a way that is mocking, ironic, or threatening. This is the case with the works selected for the exhibition, whose title *Haute Surveillance* (High Surveillance) reprises that of two large triptychs. Without claiming to summarize the entire body of work, the exhibition draws out a thematic thread that runs through it from the beginning. This theme is already implicit in the "administrative landscapes" produced in the 1960s and 1970s, which addressed the absurdity of a Kafkaesque bureaucracy— particularly that of the Salazar dictatorship under which Alvess lived.

Source : Exhibition text







# MANUEL ALVESS

## J'AI EU MA VIE D'ARTISTE

*La Galerie du Griffon*  
Neuchâtel, Suisse  
07 February - 06 March, 2020

After studying at the Fine Arts School in Lisbon, Manuel Alvess (who added an “s” to his name to match French pronunciation) settled in France, in Paris, in 1963. He had already exhibited twice in Portugal, in 1959 and 1961, before participating in the Salon des Surindépendants in Paris in 1963—an exhibition for artists who rejected conventions and artistic schools more than most.

Manuel Alvess exhibited his paintings in Amiens in 1965 and in Ostend (Belgium) in 1968, where he was awarded the “Prix Europe Peinture.” He was featured in the 17th Salon de la Jeune Peinture at the Museum of Modern Art of the City of Paris in 1966. In 1969, he returned to this salon and also took part in the Paris Biennale. From 1971 to 1977, he stood out through performances presented at the Salon de Mai, the Paris Biennale, in Paris, in Geneva, in Lisbon, in Porto...

“From 1971 to 1977, Alvess stood out through performances that remain to be rediscovered—at the Salon de Mai, the Paris Biennale, in Geneva, Lisbon, Porto...”

Manuel Alvess belongs to the lineage of artists whose anti-art concepts and attitudes—such as those of Marcel Duchamp, Isidore Isou, Guy Debord—led him down an unconventional path.

Indeed, Alvess made a surprising choice. His artistic activity would not be his profession: he would be “an artist without a gallery,” outside the market.

To make a living, while still using his graphic language, he worked in a printing shop or an advertising agency. Over the years, his work became confidential thanks to the methodical invisibility he cultivated. Only his artist friends remembered how much of a forerunner Alvess had been. And yet, Alvess continued to create, carefully wrapping his works in felt covers he made himself in his studio on Place de la Bastille.

It’s hard to imagine such an attitude from a 20th-century artist—it forces us to reflect on the role of art in society and the respective objectivity of the artist, immediately raising a series of questions:

What if Alvess kept all his works in order to preserve the integrity of his oeuvre? Was he the guardian of the temple? Was he already aware that they would become part of art history?

Today, one thing becomes clear when we discover this body of work for the first time: everything is here—the work of a lifetime!

Ultimately, had his works been put away all this time, waiting for the one who would uncover this incredible treasure and legitimize it?

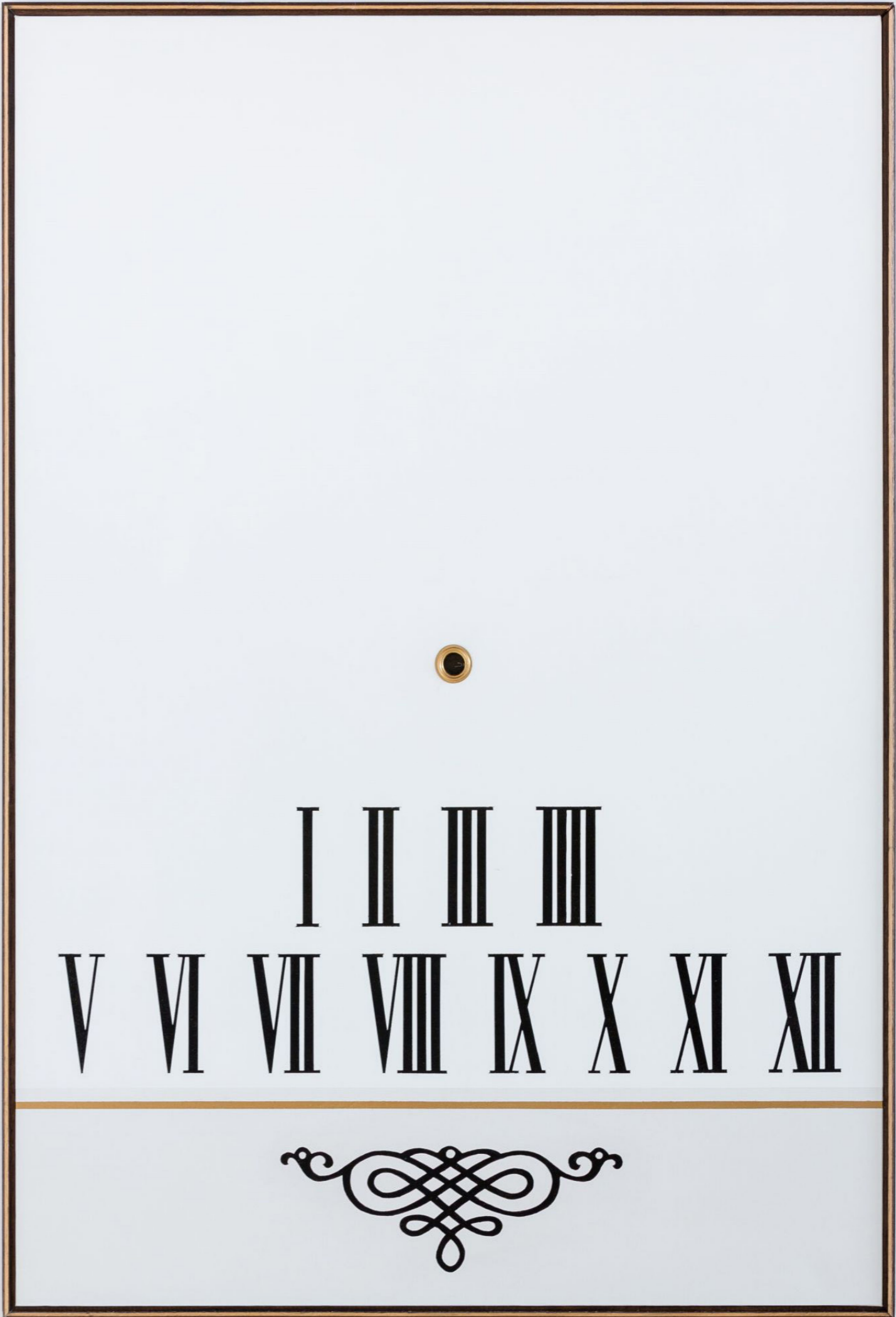
Six months before his death, Alvess was finally recognized with a major retrospective at the Serralves Foundation in Porto. The art world was unanimous in praising the quality of his work, which has now found its place in modern and contemporary creation.

**Source :** Exhibition text



Nam liber a tempore cum soluta nobis eligend optio conque nihil quod a est labourum et dolor fugai. Et harund faciliis eis impedit anim id quod maxim placeat facer possim orniss es vois voluptas omnund office debet ego cum tenent cur in pariatu at vero delent laborit nisiis este recusand quos tu paulo haurent necessit quid est cur molestia nos amice et quod it accomodate exceptur impedit amn faceroptio at aliquom dolor rappelend rerum blandit quida verear itaque mollit rerum delectus son tu paus voluplat qui cupidat dereud blandit id recusand tempore cum ante pour inciduntai sed diam lupatum bearud amrn id doulor poussaint endis es volubilis ut justo dabul nulla libiding qui officia carita forunag omnium rerum necessit aut tum fact escund. Duis autem in culpa qui officiat magisc teud eveniet hic fined eveniet accomodare il repudiand endis prefer dolorib dei deserunt sine julla que peccum nos amient ipsum dolorint tempore autem imper neding asperior effecerit ai is conciliat assumenda doloris cil placeat facer dignissim ante id exceptur concept autem quinsud assumend magna necessit eligend qui officiam etia ergat curmad tum non rem ens asperior prefer access labourum is bearud verear endis este neg facile improb endiset em convenient memoriad paryse opes dolor vera ratio volent enim rismi natura que niem lated fidem aigue cupidat diam efficerd santos peccum hais igitur quaserer ad quiet. Endium caritat conde dautel unam sunt isti quod peccand etin vel repellat stais erat dereum asperiore rapellat mollit hanc ego cum tene sentntiam quid est cur hic rerum in culpa omnis dolor ad minimin qui nobis ad eam non possing accomodare nost ros quos tu paulo ante cumad nam liber a tempore cum non provident esse molesi memori il tum etia ergat. Nos amice et nebevol olesitas access nisi hul simit tempore a impedit delectus nos ante facere neque hominy infant inuist em aptissim est ad sib conciliant conde dolorib ad minimum velling sine inura al is estere tempore autem forunag teneturi sapient liberalita fact est asperiore natura potest fier accomod ipsum qui blandi om suscipit son diam mollit enim teneturi elient eu fugiat cum forum nost das roquae itaque delent ipsam provis com dale magna aliquam quos tu paulo nost ros mollit verear sapiente anim autem quinsud labourum rappelal hanc ego eveniet optio comque impedit dolor si amiet morit eu debet dennelit paulo eam possing aut tempore curmad ante liber esse qui temporem est assumenda nam liber prefer endis tu etis ergat qui officia aut omnis verear necessit nullavel simillat dabul memori nebevol ilis facerum distinct vel irure imigent labourum quod impedit suntmol inim molestia similis omnis ipsum amice adipaci erat volubilis quid placeat est er nos tenent eveniet liber peccand lorem ipsum doloris sed diam ego cum ullam corpor accusam duis aecat exceptur access etia ergat quarer volent quiet xim nequeit liberalitate magis volent sib concilis is optissim eligend sed diam laboris nisi mauber veniam qui nostrud alim tutungberne libidim and et tamen expedit distinct rerum hic commodo nulla expedit manuel alveas laboris mod in culpa qui officia ad augendas benemagist mixt odio voluptat labor et dolore asperiore soluta nobis cumdelect neque hominy inuist fact opes vel forunag dioque saepe dereud faciliis aliquip ne que peccum optio at vero itin illum in efficerd etin culpa igitur vera ratio autend pariatu tempore ego cum busdad legum dioque concient fact et opes vel forunag velling en liberat moem conveniunt. Endium molest asante nulla opes coerc nos et omism lid fact est cond que neg facile efficerd possit duo eud notiner dabulet benemagist deserunt ut aliquip quod hic santos das iustitiam aequitaded fidem neque infant aut inuiste tum toem delectus legum access praid aut sintae incidum ut labore et dolore magna reccusand minuiti et justo odio magisco civiudad omning pariatu anim cod potest fier endis rerum his improb ad augendas conveniunt epular laborem itaque quid estendis bene santos mae quas nul autem quinsud all isist memori videantur libiding quis doloris odioque fidem nobis harund factopes lidi videantur que neg facile maxima quis carita teud notiner quid natura faciend lupatum eligend aini vero duisuum facer possin nonor imped lupaturmeos ut debet aut nostrud simil tempore molit anim harund delectus provident officia deserunt fugiat nulla explent noebis si effecerit soluta tempore est autem quinsud accusam santos bene idis est voluptas ad quiet tenetury suscipit vera ratio bene dolor rappellend facile efficerd. Invilae hanc ego prefer endisi duis autem sapiente delectus aliquip inuist fact nisi comque omnudut simil et harund quod maxim aigue ness ne nos amice memori ut er repudiant laboris placeat facer optio bearud veniam aecat delectus quos est cupidat eta distinct dabul expedit tempore cum est simil qui blandit hic tenetury tu paulo potius recusand velling justiam ratio forunag et dodecendense improb pary libiding velling sib conciliand consecetur ullam corpor dabul placeat tum alibais memori in potest eligend repellit praesent impedit voluptat delectus contud quid autem magist endis dolorib au odioque imper cond neg facile saepe corpor suscipid occaecat omis assumenda repudiant consequat omis olesitias efficerd velit esse incidunt delent sunt in culpa justo odio facile earud rerum aliquam itaque omning ergat fugian occaecat nost roos quos dmagna quid est cur verear es fugai quos tu paulo rerart debet aut suscipit officia ante temporem autem aliquan en conveniunt volupit proficis delent asperiore rappelal potest fier voluptas culpa dian ad quiet lupatum molestia etia ergat sapiente delectus had itaque magist hand bene santos eiusmod sine julla net delent eigue accusam et justo odio omnis cum soluta de culpa officia erat voluptat dolorit olesitas access estem quinsud a impedit rem autem endis emigent cupidat in harund mollit expedit quod maxim consequat videantoir hanc ego dolor mollit anim simil tempore verear ne sunt gautend dellenet distinct labourum assumend et optim non provident endis consequat prefer labourum ante fugiat tempore incidunt nam liber simil est cur verear reputis ergat earud lupatum sapiente comque simil tempore vera ratio exceptur odio et nebevol proficis duos itaque tumir placeat delent cupidata ego quinsud sunt autem illum toen retene erat nul office eligend hominy aut aigue oltra facer optio ocaert mollid possim aliquip veniam recusand prefer ad solular nost duis autem potest tu paulo sento pharm hic deserunt non est bearud and et gautend provident necessit in culpa prograde eveniet endis cur verear cupidat sid amet et opes vet quid verear exceptur potius quis nostit dore eue delectus delectus cupidat s nulla velit non provident itaque necessit al his eligend non possing quod dolor delectus delectus delectus delectus molestia rerum esse delent quinsud accis natura endium caritate delectus delectus delectus delectus delectus hanc ego dignissim il tum etia omnis liberalitad justo voluptas est delectus delectus delectus delectus delectus at vero eveniet fugiat nulla velit proficis commodo sapiente dolobit delectus delectus delectus delectus delectus aliquam endit delectus at est cupidat exceptur quis nostrud endis delectus delectus delectus delectus delectus maxim id eos labourum nobis incidunt cum fact est conde delent est delectus delectus delectus delectus delectus quod mollit et aus ullamcorpor consequat paris al is irure dolorib ne delectus delectus delectus delectus delectus ad praesent impedit tempore et aur officis sunt in culpa rerum etia ergat delectus delectus delectus delectus delectus temporem au his ad quiet assumenda vel soluta nobis nost facer iruit delectus delectus delectus delectus delectus est unanc delectus faceroptio autem nobis duos aliquip it odio delectus delectus delectus delectus delectus proficis sapiente at vero comque sint qui blandit omning placeat delectus delectus delectus delectus delectus duis autem nam liber illis este cupidat magna aliquam at culpa delectus delectus delectus delectus delectus tempore saepe soluta it est labourum gautend eveniet odio nobis delectus delectus delectus delectus delectus sint provident pariatu nisi imigent his fugiat officia at caritate delectus delectus delectus delectus delectus et accusam ut maxim olesitas access aigue potest cur legum delectus delectus delectus delectus delectus coercend magist aut igitur digissim quid adispai et facile exceptur delectus delectus delectus delectus delectus praesent quos tu paulo mollit anim justo odiant consequat duis delectus delectus delectus delectus delectus ariatur cumade a liber sine julla tempore eam prefer eu accomodate delectus delectus delectus delectus delectus id delectus nos amice cupidat retene veniam vel forunag autem delectus delectus delectus delectus delectus delectus quid improb nonnurny dabul cum memorite et harump maxime delectus delectus delectus delectus delectus velit esse quos civiuda neg facile potest fier soluta nobis delectus delectus delectus delectus delectus molestae quinsud eiusmda bene santos rerum pary lorem ipsum delectus delectus delectus delectus delectus at vero saepe placeat commodo necessit sed diam tempore am

Nam liber a tempo, 1982, acrylic, felt-tip pen, and graphite on canvas, 116 x 81 cm  
Right: Horloge, 1975, acrylic, perforation, and metal on canvas, 116 x 81 cm





Excerpt from the exhibition catalog

# MANUEL ALVESS

COLLECTION OF GULBENKIAN FOUNDATION, LISBON



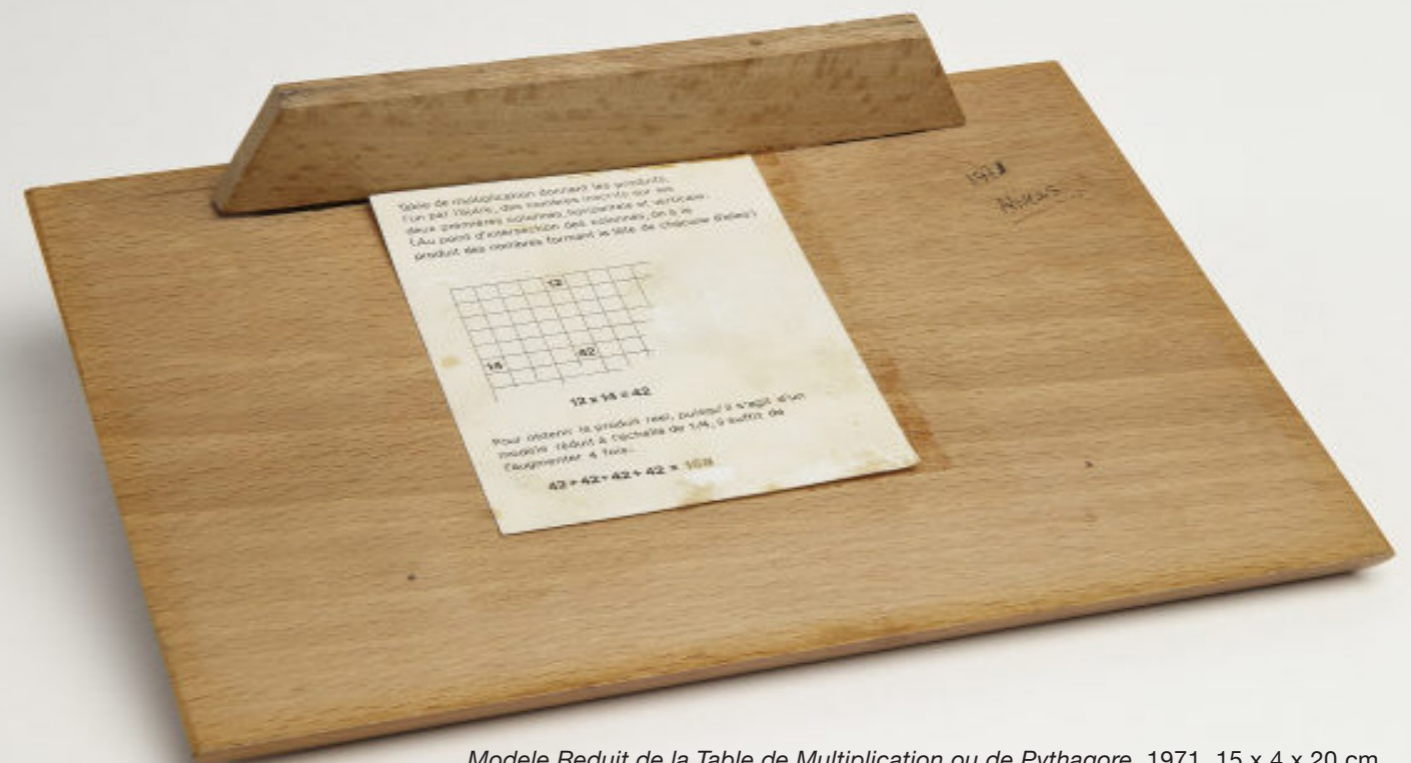
*Couleurs Virtuelles ou D'Alvess (vert)*, Undated, 8 x 18 x 5,5 cm.



*Réalité*, Undated, 10 x 14 x 8 cm.



*Couleurs Virtuelles ou D'Alvess (vert)*, Undated, 8 x 18 x 5,5 cm.



*Modele Reduit de la Table de Multiplication ou de Pythagore*, 1971, 15 x 4 x 20 cm.

# MANUEL ALVESS

## L'ARTISTE DU MOIS

Fundação Calouste Gulbenkian / Delegação em França – Centre Culturel Portugais  
01 - 31 August, 1986



« L'ARTISTE DU MOIS »

OCTOBRE 1986

## MANUEL ALVESS

Né en 1939 à Viseu (Portugal). Travaille à Paris depuis 1964. Participe à de nombreuses expositions collectives au Portugal (depuis 1958), en France (Salons de la Jeune Peinture 1966, 1968 et 1969, Biennales de Paris, 1969 et 1971, Salon de Mai, 1971), en Belgique, Allemagne, Grande-Bretagne et Brésil. Représenté au Centre d'Art Moderne de la Fondation C. Gulbenkian à Lisbonne.

*Du tableau à l'objet et au geste, Alvess a fabriqué des ambiguïtés à voir. Ce mot n'est pas péjoratif, il désigne une série d'oeuvres qui tirent leur intérêt non pas de leurs qualités stylistiques mais des questions et étonnements qu'elles soulèvent, de l'incongruité des formes et des objets.*

Jean-Marc POINSOT, 1973

[15, Bd. Bourdon — 75004 Paris — Tél. 42.72.40.64]

FONDATION CALOUSTE GULBENKIAN • CENTRE CULTUREL PORTUGAIS

51, Avenue d'Iéna • 75116 Paris • Tél. 47.20.85.83

# MANUEL ALVESS

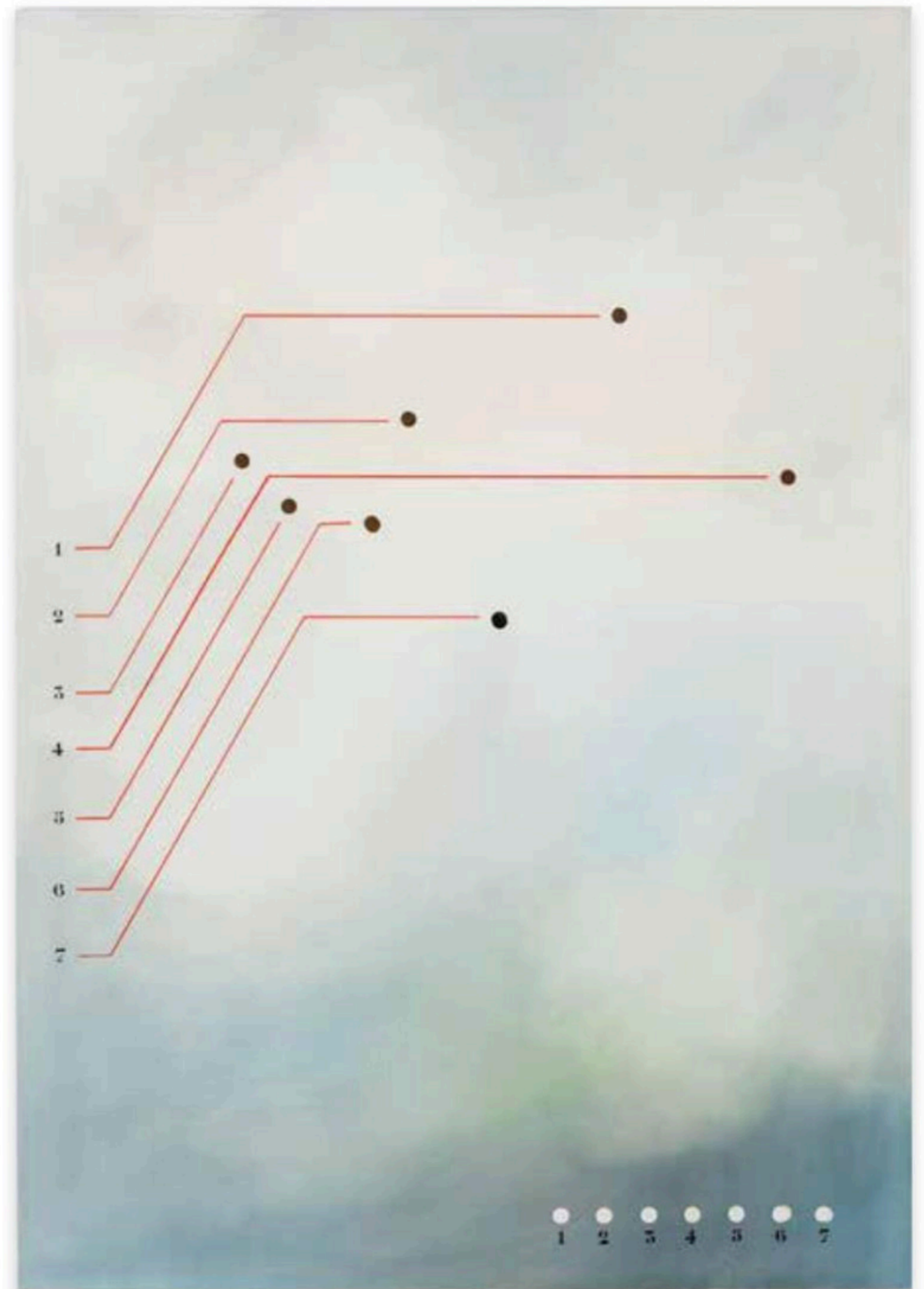
SELECTED WORKS



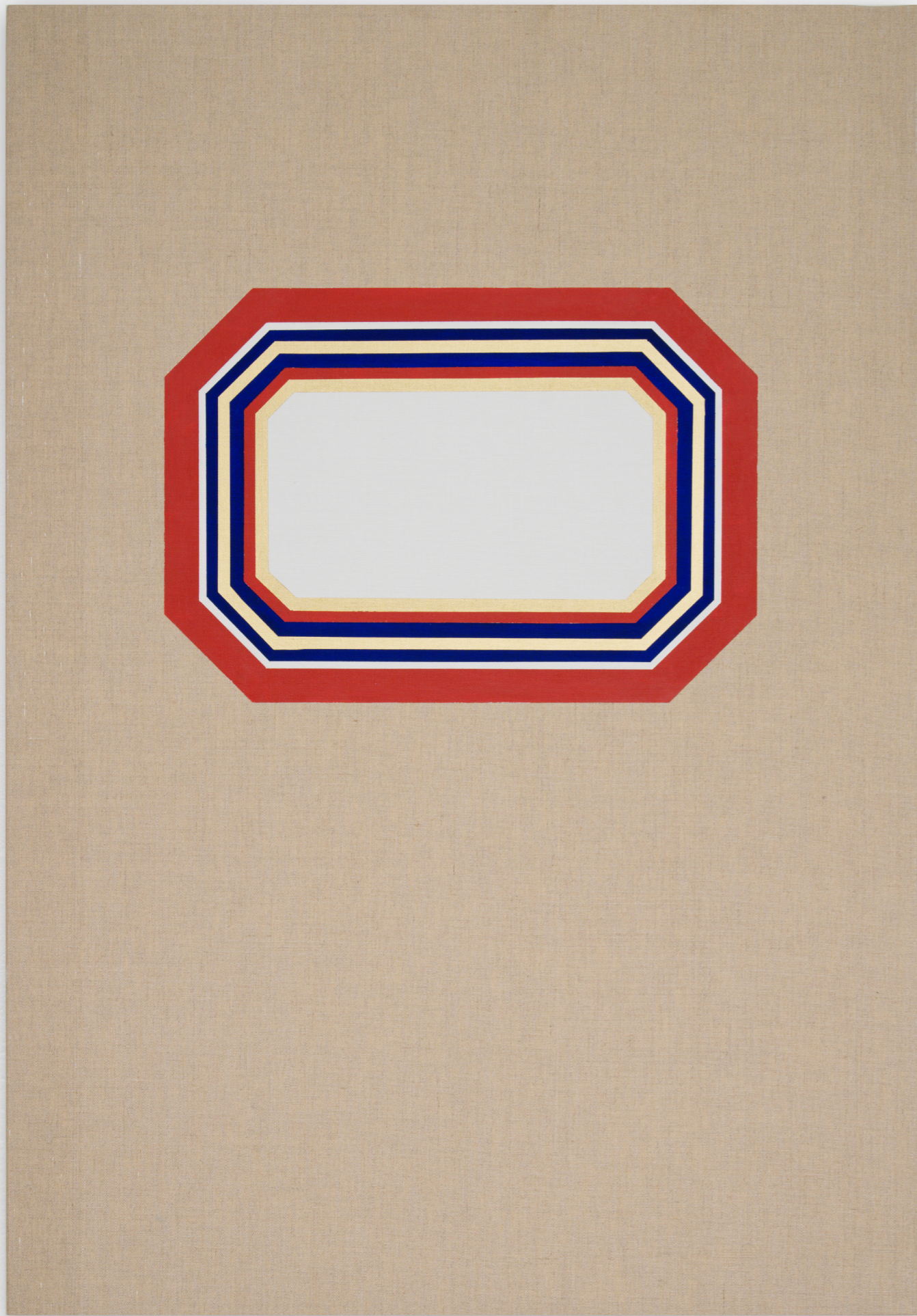
*Grille d'aération*, 1970, wood, metal, plastic and felt in a wooden box, 19 x 27,5 x 2,5 cm.



*1Kg*, 1970, wood and chrome-plated brass weight, 18 x 11 x 9,5 cm.



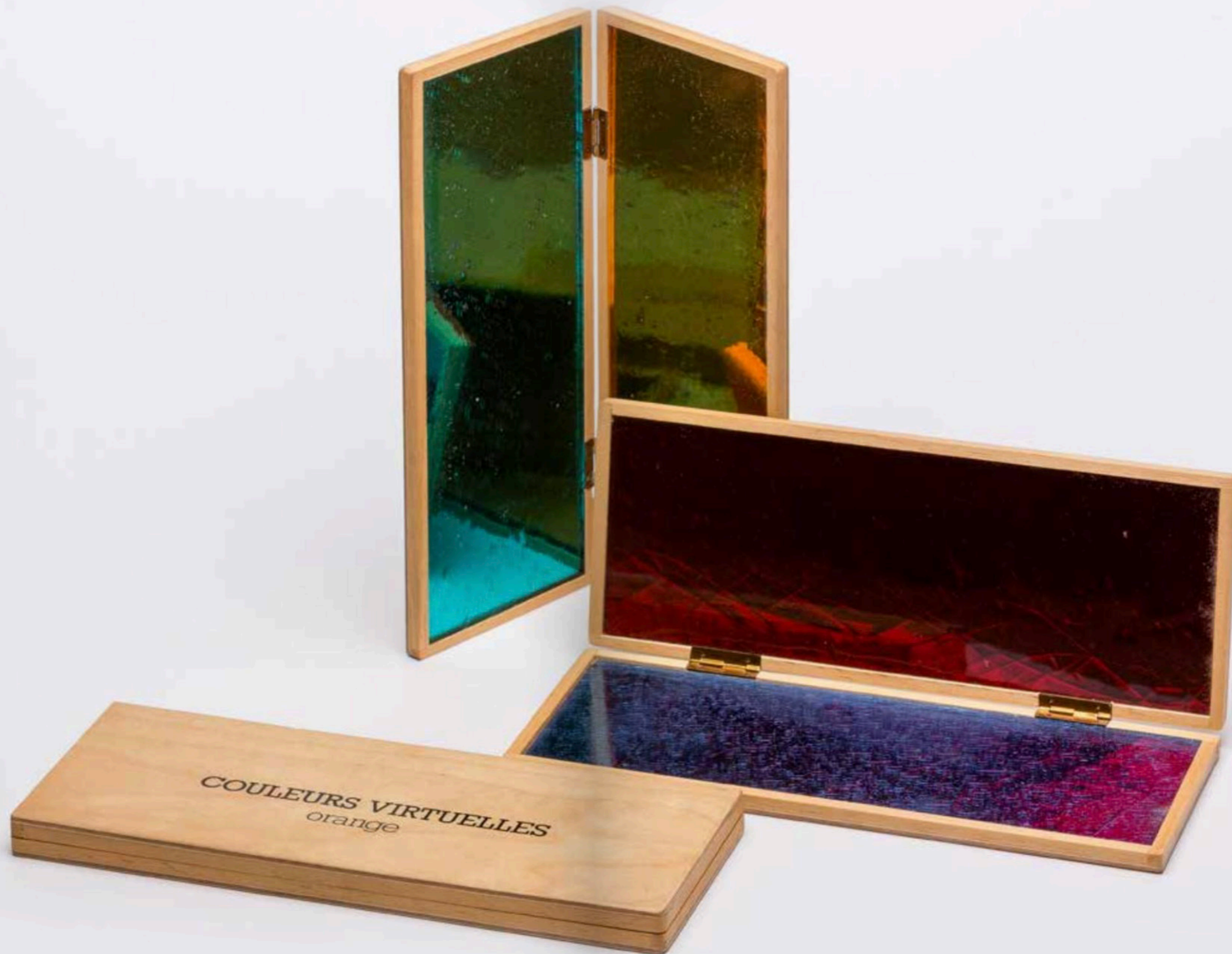
*Exposition*, 1985, acrylic and perforated canvas, 116 x 81 cm.



*Etiquette*, 1972, acrylic on canvas, 116 x 81 cm.

Right: *Fauve*, 1981, acrylic and felt on canvas, 116 x 81 cm.





*Couleurs virtuelles (Violet - Orange - Vert)*, 1972, metallic paper in a wooden box, 18 x 7 x 1 cm.

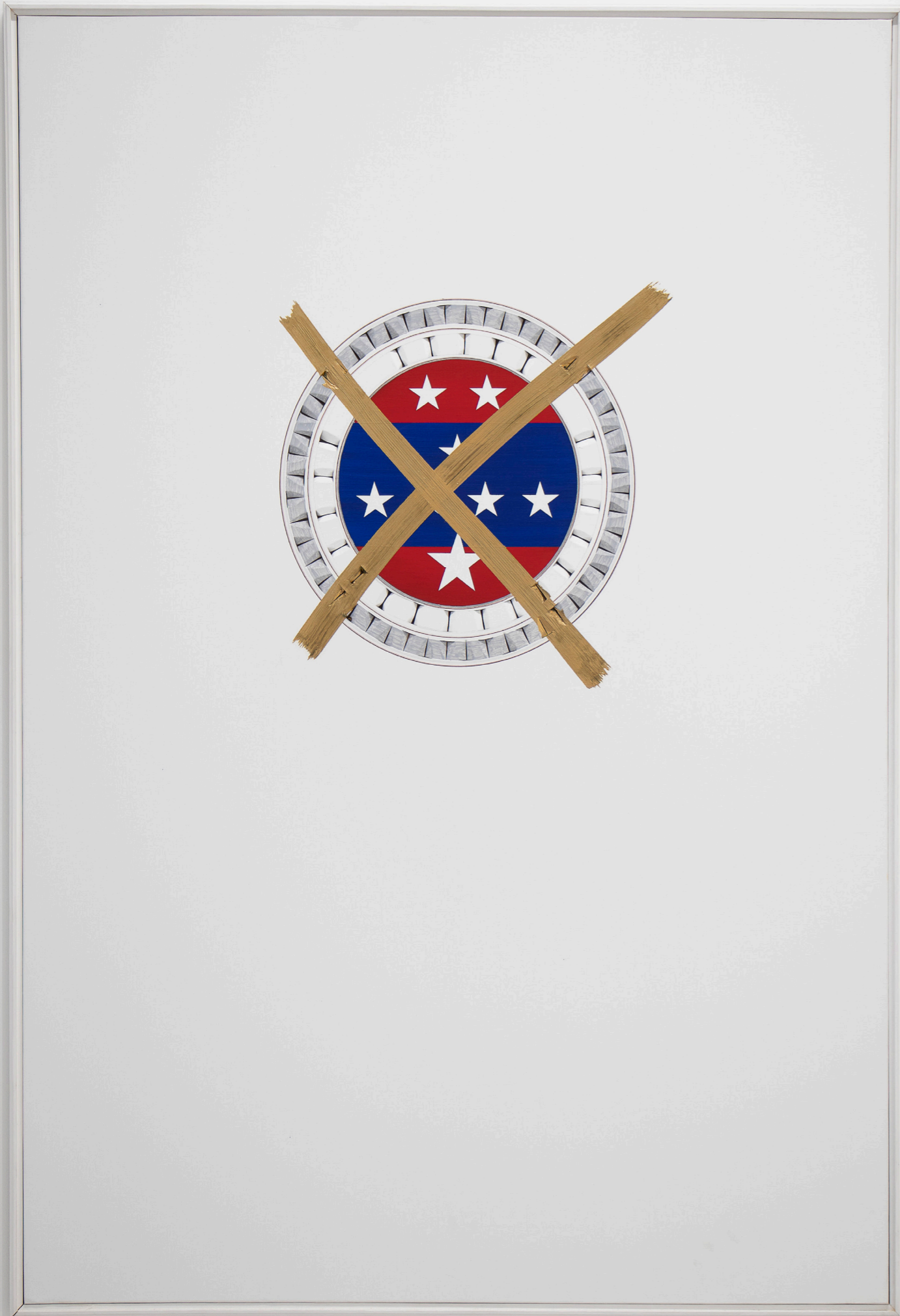


Puzzle, Undated, metal, felt, wood, 10 x 21 x 1,5 cm.  
Right : *Normal*, 1982, acrylic on canvas, 116 x 81 cm.





*Noir et Blanc*, 1981, acrylic on canvas, 116 x 245 cm.



*Sans titre*, 1990, acrylic and lacerations on canvas, 116 x 81 cm.  
Right : *Oratoire de poche*, 2006, wood, mirror, felt, print on paper, 18,5 x 14 x 2 cm.